

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/  
Pagination continue
- Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

- Title page of issue/  
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison
- Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

|                          |                          |                                     |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 10X                      | 14X                      | 18X                                 | 22X                      | 26X                      | 30X                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12X                      | 16X                      | 20X                                 | 24X                      | 28X                      | 32X                      |

ANNALES

DE LA

BONNE SAINTE ANNE

DE BEAUPRÉ

Avec l'approbation de NN. SS. les Archevêque et Evêques de Québec, Trois-Rivières, Montréal, Ottawa, Rimouski et St-Hyacinthe.



Gl'riosa dicta sunt de te. (Ps. 86.)

On raconte de vous d'admirables choses. (Ps. 86.)

O Bonne sainte Anne, priez pour nous.

S'adresser au Rév. O. E. Carrier, Gérant des "Annales" Collège de Lévis, Lévis.—Prix de l'abonnement : 95 centims.

Imprimerie de Léger Brousseau, 9, rue Buado, Québec.

# ANNALES

DE LA

## BONNE STE ANNE DE BEAUPRE.

---

REDACTEURS-PROPRIETAIRES : Les directeurs du collège de Lévis

---

### SOMMAIRE :

Mandement de Mgr l'Archevêque de Québec sur le maître-autel de Sainte-Anne.—A propos des Annales anglaises.—Extrait des registres de Sainte-Anne, ou mouvement du pèlerinage depuis janvier.—Le bon pèlerin (légende provençale).—Guérison miraculeuse.—Faveurs obtenues.—Demandes à la bonne sainte Anne.—Dons pour la cloche des abonnés.—Recommandations aux prières.

---

Abonnement : 35 centins pour le Canada et les Etats-Unis ; fi 2.50 pour la France et les autres pays de l'union postale.

---

### MANDEMENT

DE

## MONSEIGNEUR E.-A. TASCHEREAU

ARCHEVÊQUE DE QUÉBEC

CONCERNANT UNE SOUSCRIPTION POUR LE MAITRE-AUTEL  
DE L'ÉGLISE DE SAINTE-ANNE DE BEAUPRÉ.

26 juin 1885.

### ELZEAR-ALEXANDRE TASCHEREAU,

Par la grâce de Dieu et du Siège apostolique, archevêque de Québec, Assistant au Trône pontifical,

*Au clergé séculier et régulier, aux communautés religieuses et à tous les fidèles de l'archidiocèse de Québec, salut et bénédiction en Notre-Seigneur.*

Depuis plus de deux siècles, NOS TRÈS CHERS FRÈRES, les fidèles du Canada manifestent une tendre piété et

une grande confiance envers la mère de la très sainte Vierge Marie. Il y a longtemps que le nom de BONNE SAINTE ANNE lui a été donné dans ce pays ; et de fait, la charité divine, en accordant à son intercession de nombreuses grâces spirituelles et temporelles, semble avoir mis dans son cœur une abondante participation de cette bonté dont la source inépuisable est en Dieu.

C'est dans cette pensée qu'en 1872 les évêques de cette province invitèrent tous leurs diocésains à contribuer pour la construction d'une nouvelle église à Sainte-Anne de Beaupré. L'ancienne église menaçait ruine et se trouvait d'ailleurs beaucoup trop petite pour contenir la foule des pèlerins que la confiance et la reconnaissance y faisaient affluer dans la belle saison. Les fidèles de la province ayant noblement et généreusement répondu à cet appel, on a pu construire une belle église dans des proportions que l'on croyait alors bien suffisantes pour abriter convenablement la multitude des pèlerins. Mais au bout de quelques années il fallut l'élargir et l'allonger, de manière qu'elle a aujourd'hui deux cent pieds de longueur et cent pieds de large à l'intérieur.

En 1870, les évêques de la province, profondément touchés de cette dévotion toujours croissante des fidèles envers sainte Anne, demandèrent au Souverain Pontife de vouloir bien la déclarer patronne de la province ecclésiastique et civile de Québec. Cette grâce accordée le 7 mai de la même année, fut annoncée l'année suivante dans un mandement collectif et célébrée par un *triduum* solennel. Depuis cette époque la fête de sainte Anne est de première classe avec octave et solennité dans toute la province.

Les effets de cette faveur pontificale ne tardèrent pas à se produire. Les pèlerinages organisés qui, en 1875, ne dépassaient pas le nombre de 17, étaient déjà presque triplés deux ans plus tard, et en 1884 atteignaient le chiffre de 82. Le nombre de pèlerins qui en 1875 n'était que de 27,000, fut de 38,500 en 1877 et de 61,725 en 1884.

Grâce aux sages règlements faits par les évêques, aux soins pieux et dévoués des membres du clergé qui ont organisé ces pèlerinages et à la prévoyante direction comme au zèle des révérends pères Rédemptoristes, à qui nous avons confié la garde de ce sanctuaire en novembre 1878, ces nombreux pèlerinages se sont accomplis dans des conditions d'ordre et de piété vraiment édifiantes. Il en a été de même des concours de pèlerins isolés qui viennent presque chaque jour invoquer la bonne sainte Anne.

Cette augmentation rapide des pèlerinages et des pèlerins est à la fois le fruit et la preuve évidente de la puissance d'intercession que la bonté divine a accordée à la bonne sainte Anne dans son sanctuaire de Beaupré. Chaque année, au moins une centaine d'objets divers y sont laissés en signe de guérisons opérées. Dans bien des cas, les circonstances de ces guérisons examinées et constatées en prouvent le caractère merveilleux.

Mais comme devant Dieu tout doit se rapporter finalement à sa gloire par le salut et la sanctification des âmes, le nombre des grâces spirituelles obtenues est infiniment plus élevé que celui des guérisons corporelles ou autres faveurs temporelles.

Ceux-là mêmes qui n'ont pas obtenu la grâce temporelle qu'ils étaient venus solliciter, s'en retournent consolés, encouragés et fortifiés pour acquérir une plus belle couronne dans le ciel par la patience et la résignation. Quelquefois même cette résignation a été récompensée plus tard par l'obtention de la grâce qui n'avait été que différée.

Combien d'âmes flétries par le péché y ont recouvré la vie de la grâce ! Qui pourra compter les pécheurs captifs de leurs passions, et à qui sainte Anne a obtenu la liberté des enfants de Dieu ! Que d'âmes tièdes ont senti s'allumer en elles le feu de la ferveur ! Et vous, ô âmes ferventes, n'est-il pas vrai que dans ces pèlerinages une rosée céleste est venue vous donner

une nouvelle vigueur ! Ceux mêmes, que la curiosité avait attirés vers ce sanctuaire, n'ont pu échapper à cette merveilleuse influence de la grâce dont il est comme tout rempli !

Des protestants eux-mêmes, dans des écrits publiés par les journaux, ont rendu un éclatant témoignage de l'impression profonde qu'ils y avaient subie.

Dans l'église ainsi agrandie, il y a quinze autels et bientôt on en ajoutera deux autres, de sorte qu'avec les trois autels de la sacristie et celui de la chapelle bâtie sur l'emplacement de l'ancienne église, vingt et un prêtres pèlerins pourront célébrer en même temps la sainte messe.

Déjà plusieurs des autels de l'église sont ou seront magnifiquement construits aux frais de divers diocèses, ou de communautés ou de paroisses.

Du côté de l'épître, l'autel de la *Vierge du perpétuel secours* appartient au diocèse de Montréal ; celui de *S. Alphonse*, aux R.R. pères Rédemptoristes ; celui de *S. Joachim*, au diocèse de Rimouski. Ceux de *S. Patrice*, de *S. François-Xavier*, de *S. Benoît*, de *S. Antoine de Padoue* et de *S. François de Sales*, sont encore disponibles.

Du côté de l'évangile, celui du *Sacré-Cœur de Jésus* est offert par le diocèse de Saint-Hyacinthe ; celui de la *Sainte Famille*, par la paroisse de Sainte-Anne de Beauport ; celui de *Saint Joseph*, par le diocèse d'Ottawa. Viennent ensuite ceux de *Saint Jean-Baptiste*, de *l'Ange Gardien*, *Notre-Dame de Pitié*, de *Saint François d'Assise* et de *Saint Vincent de Paul*.

Déjà bon nombre de très belles statues ont été données pour orner ces autels ; celle de *Saint Patrice*, par les Irlandais de Montréal ; celle de *Saint Alphonse*, par ceux de Québec. Les jeunes gens de la haute-ville de Québec ont donné celle de *Saint François-Xavier* ; un paroissien du Château-Richer, celle de *Saint Benoît* ; les hommes de Saint-Pierre de Montréal, celle de la *Sainte Famille* ; les Dames de la même paroisse, celle

de *Notre-Dame de Pitié*. Les paroissiens de Saint-Jean-Baptiste de Montréal ont donné celle de leur patron. Un paroissien de Sainte-Anne de Beaupré a offert celle de *l'Ange Gardien*, et enfin les tertiaux de Saint-Sauveur de Québec ont donné celles de *Saint François d'Assise* et de *Saint Antoine de Padoue*.

La grande et belle statue de *Sainte Anne*, qui est dans la nef, aux pieds de laquelle tout pèlerin sent redoubler sa foi et sa confiance, est un présent d'une riche et pieuse famille belge dont un des fils est rédemptoriste à Sainte-Anne de Beaupré.

Maintenant que cette église est à peu près terminée, il faut songer à y placer un maître-autel qui soit en rapport avec le sanctuaire, dont il doit être le principal et le plus bel ornement. C'est en effet vers cet autel que se dirige tout naturellement le premier regard de tout pèlerin qui entre dans l'église. Là s'offre à la vénération de tous l'antique image de sainte Anne si chère à la piété des Canadiens depuis l'année 1666. Là Notre-Seigneur réside jour et nuit, toujours prêt à écouter et à exaucer les prières qui lui sont présentées par l'intermédiaire de la bonne sainte Anne. C'est de là qu'il descend à la table sainte pour nourrir nos âmes de ses grâces et donner aux pèlerins la récompense de leur foi et de leur confiance, car la plupart des miracles qui s'opèrent dans cette église, ont lieu au moment de la sainte communion.

Il n'est donc que juste de réserver à l'archidiocèse de Québec l'honneur d'élever cet autel dans un sanctuaire qui lui appartient depuis son origine. Aussi y a-t-il déjà longtemps que Nous avons formé ce projet que diverses circonstances Nous ont empêché de réaliser. Connaissant par expérience qu'il suffit de vous proposer une bonne œuvre pour la voir réussir, Nous Nous adressons avec pleine confiance à vous, N. T. C. F., en vous invitant à contribuer pour l'érection du maître-autel de Sainte-Anne de Beaupré.

Nous vous demandons peu de chose, N. T. C. F.; si

peu, que Nous craignons de paraître faire injure à votre dévotion envers la bonne sainte Anne. Notre but est de fournir à tous Nos diocésains sans exception l'occasion de prendre part à la bonne œuvre.

Nous demandons DEUX CENTINS PAR ÂME ; deux centins répartis sur deux années, un centin en 1885, et l'autre en 1886, à moins que vous ne préfériez les donner de suite.

Quelle est la personne si pauvre qu'elle ne puisse pas offrir à Notre Seigneur et à la bonne sainte Anne cette faible souscription ? Quel est l'enfant si jeune qui ne veuille contribuer cette petite somme ? Quels sont les parents qui ne donneront pas volontiers ces deux centins au nom de leur enfant encore au berceau, afin que la bonne sainte Anne le leur conserve et le protège toute sa vie.

Chaque curé sachant le nombre total des âmes qu'il y a dans sa paroisse, arrivera facilement à connaître si la paroisse a fourni à la bonne sainte Anne le petit contingent que Nous demandons aujourd'hui.

Nous ne vous cacherons pas, N. T. C. F., qu'en mettant cette souscription à la portée des plus pauvres, Nous comptons avec pleine confiance que la plupart des personnes qui en ont le moyen, se feront un honneur et un bonheur d'y contribuer davantage. La dévotion et la confiance envers la bonne sainte Anne est si générale et si tendre dans ce diocèse ; il y a tant de familles qui sentent le besoin de la remercier pour quelque faveur reçue, ou qui comptent sur elle pour obtenir la guérison ou la conversion de quelqu'un de leurs membres ; combien d'âmes pieuses qui aimeront à faire quelque sacrifice pour orner un autel où Notre Seigneur veut bien résider !

À vous tous, N. T. C. F., Nous adressons le conseil du saint homme Tobie à son fils : *Si vous avez beaucoup, donnez abondamment ; Si vous avez peu, donnez peu, mais que ce soit de bon cœur ; Si multum tibi fuerit abundanter tribue ; si exiguum tibi fuerit, etiam exiguum libenter impertiri stude.* (Tobie, IV. 9.)



A ces causes et le saint nom de Dieu invoqué, Nous réglons et ordonnons ce qui suit :

1. Dans toutes les paroisses et missions de ce diocèse il se fera, dans le mois de juillet de la présente année et dans celui de l'année prochaine, une quête pour le maître-autel de l'église de la bonne Sainte-Anne de Beaupré. Cette quête se fera au moins deux dimanches de suite afin que tout le monde ait l'occasion de présenter son offrande à la bonne sainte Anne.

2. Les personnes qui, *en dehors de ces quêtes*, donneront au moins *cinquante centins* pour cet autel pourront faire inscrire leurs noms dans une liste que MM. les curés et missionnaires transmettront à l'aumônier de l'Archevêché avec le produit des quêtes, et ces noms seront conservés dans les archives de la paroisse.

Sera le présent mandement lu au prône de toutes les églises paroissiales et autres où se fait l'office public, et en chapitre dans les communautés religieuses, le premier dimanche après sa réception et une seconde fois le premier dimanche de juillet 1886 si c'est nécessaire.

Donné à Sainte-Anne de la Pocatière, en cours de visite pastorale, sous notre seing, le sceau de l'archidiocèse et le contre-seing de notre Secrétaire, le vingt-sixième jour de juin mil huit cent quatre-vingt-cinq.

† E.-A. ARCH. DE QUÉBEC.

Par Monseigneur,

C.-A. MAROIS, Ptre,

*Secrétaire.*

—000—

## A PROPOS DES ANNALES ANGLAISES.

Déjà un certain nombre d'agents nous ont envoyé des promesses d'abonnement aux *Annales anglaises* dont le projet de publication est annoncé depuis deux ou trois mois. Nous regrettons que le chiffre des

abonnés probables ne soit pas suffisant pour justifier de notre part les dépenses d'une telle publication, et nous nous voyons forcés d'attendre encore quelque temps avant de mettre notre projet à exécution. Dans tous les cas, nous prions nos zélés agents de vouloir bien seulement nous faire connaître le nombre, aussi certain que possible, des souscripteurs, et ne pas nous envoyer le montant de leur souscription avant que la publication des *Annales* anglaises soit définitivement décidée et officiellement annoncée.

—000—

## EXTRAIT DES REGISTRES DE SAINTE ANNE.

## MOUVEMENT DU PÈLERINAGE DEPUIS JANVIER.

|  | Nombre des pèlerins. |
|--|----------------------|
| Janvier.....   | 133                  |
| Février.....   | 158                  |
| Mars.....  | 405                  |
| Avril.....   | 147                  |
| Mai du 1 <sup>er</sup> au 21.....  | 136                  |
| “ 30.....  | 334                  |
| “ “ Cercle catholique et autres pèlerins.  | 228                  |
| “ 31.....  | 150                  |
| Mai.....   | 848                  |
| Juin 1 <sup>er</sup> .....   | 26                   |
| “ 4.....   | 225                  |
| “ 5.....   | 40                   |
| “ 8.....   | 80                   |
| “ 11 l'École Normale, Québec.....  | 100                  |
| “ 13, Collège de Lévis.....  | 250                  |
| “ 14, St-Gabriel de Montréal, membres<br>de la société St-Vincent de Paul,<br>Québec, Tiers-Ordres de St-Sauveur<br>(en tout)..... | 1150                 |

Nombre des pèlerins.

|  |       |
|--|-------|
| Juin 15, Hospice St-Joseph, Lévis, et autres                 | 140   |
| “ 16, Dames de St-Pierre, Montréal.....                      | 800   |
| “ 17, Sœurs de la Charité, Lévis, et autres.....             | 280   |
| “ 18, Dames de la Ste-Famille, Basilique de Québec.....      | 160   |
| “ “ Berthier (en haut).....                                  | 730   |
| “ 19, 1er de St-Jacques de l'Achigan, et autres.....         | 850   |
| “ 21, St-Jean de Montréal.....                               | 700   |
| “ “ Société Saint-Joseph, St-Sauveur, Québec, et autres..... | 230   |
| “ 22, St-Augustin.....                                       | 650   |
| “ 23 et 24.....  | 61    |
| “ 25, St-Jean Deschallons.....                               | 350   |
| “ “ Religieuses et tertiaires du Bon-Pasteur, Québec.....    | 105   |
| “ Autres.....  | 100   |
| “ 27 et 28.....  | 40    |
| “ 29, Hommes de St-Pierre, Montréal...                       | 700   |
| “ “ Jeunes gens de St-Sauveur, et autres.....                | 500   |
|  | <hr/> |
| Juin.....  | 8267  |

En juin l'année dernière il est venu à Sainte-Anne 4,870 pèlerins. On voit que cette année le chiffre a presque doublé.

|   |      |
|---|------|
| Juillet 1er, Comté de Mégantic et Gentilly  | 550  |
| “ 2, Deschambault, Grondines, Ste-Geneviève de Batiscan, et St-Colomb de Sillery..... | 1150 |
| “ 3, Rigaud, (Montréal) (2 guérisons).  | 550  |
| “ 4.....  | 20   |
| “ 5, Ste-Anne de Montréal.....  | 600  |
| “ “ Congrégation de la Haute-Ville, Québec, chœur de St-Roch, et autres.....          | 900  |

Nombre des pèlerins.

|                                   |   |       |
|-----------------------------------|---|-------|
| Juillet                           | 6, Château-Richer.....  | 400   |
| "                                 | " St-Colomb de Sillery.....   | 100   |
| "                                 | 7, Charlesbourg.....  | 500   |
| "                                 | " Weedon.....   | 500   |
| "                                 | " Boucherville (Montréal) 23 ptres                                    | 1100  |
| "                                 | 8, Faubourg St-Jean, Québec.....                                      | 1000  |
| "                                 | 9, 2e de St-Jacques de l'Achigan...                                   | 250   |
| "                                 | " St-Césaire de Montréal, 26 ptres.                                   | 1200  |
| "                                 | " Autres.....   | 150   |
| "                                 | 10, Kamouraska et autres paroisses<br>le long de l'Intercolonial..... | 625   |
| "                                 | " Pointe-aux-Trembles, et autres.                                     | 500   |
| "                                 | 11, .....   | 300   |
| "                                 | 12, Beauport.....   | 600   |
| "                                 | " Irlandais de St-Patrice, Montréal                                   | 600   |
| "                                 | " St-Colomb de Sillery, et autres.                                    | 1200  |
| "                                 | 13, St-Agapit et environs.....  | 1100  |
| "                                 | 14, St-Ambroise, Jeune-Lorette, et<br>autres.....                     | 1150  |
| "                                 | 15, Paroisse irlandaise d'Ottawa....                                  | 620   |
| "                                 | " St-Jean Port-Joli.....  | 650   |
| "                                 | " Autres pèlerins.....  | 150   |
|                                   | Guérison d'une dame incapable<br>de marcher depuis deux ans.          |       |
| "                                 | 16, Paroisses sur la ligne de <i>l'Etoile</i> .                       | 650   |
| "                                 | " Sacré-Cœur de Marie (Beauce)..                                      | 500   |
| "                                 | " Cap St-Ignace et autres.....  | 930   |
| "                                 | 17 et 18.....   | 200   |
| "                                 | 19, St-Joseph de Montréal.....  | 800   |
| "                                 | " N.-D. de la Garde, Québec.....                                      | 500   |
| "                                 | " Enfants de Marie, St-Sauveur...                                     | 700   |
|                                   | Autres .....  | 100   |
| Juillet, du 1er au 19 inclus..... |   | 20845 |
| A reporter :                      | Janvier.....  | 133   |
|                                   | Février.....  | 158   |
|                                   | Mars.....   | 405   |

|            | Nombre des pèlerins. |
|------------|----------------------|
| Avril..... | 147                  |
| Mai.....   | 848                  |
| Juin.....  | 8267                 |

Total à ce jour, 19 juillet.... 30,803

Demain, 20 juillet, on attend sa Grandeur Monseigneur de Sherbrooke, avec deux mille pèlerins de son diocèse.

On compte 17 pèlerinages organisés pour juin dernier, 50 pour le mois de juillet, dont 14 se sont faits la semaine dernière (12-19 juillet), et 13 se feront cette semaine.

Nous continuerons à donner, chaque mois, le relevé des statistiques de Sainte-Anne.

—000—

## LE BON PÈLERIN.

### LÉGENDE PROVENÇALE.

Maître Archimbaud avait au moins cent ans. Il avait été en son temps un rude homme de guerre, et avait fait parler de lui. Mais maintenant, affaibli, épuisé de vieillesse, il gardait le lit depuis longtemps et ne pouvait plus bouger.

Le vieil Archimbaud avait trois fils. Un matin il appela l'aîné et lui dit :

—Viens çà, mon fils : en tournant et en rêvant dans mon lit,—car cloué sur un lit on a le temps de compter,—je me suis rappelé que dans une bataille, me trouvant un jour en danger de mort, je promis à Dieu de faire le pèlerinage de Rome... Hélas ! je suis vieux comme les pierres, et je ne puis aller en guerre... Je voudrais bien que tu ailles à ma place faire ce pèlerinage ; car je ne voudrais pas mourir sans accomplir mon vœu.

L'aîné répondit :

—Quo diable allez-vous vous mettre en tête un pèlerinage à Rome !... père, mangez, buvez, et tournez dans votre lit tant que vous voudrez... Nous avons bien d'autres affaires.

Le lendemain matin maître Archimbaud appello son fils cadet :

—Cadet, lui dit-il, écoute : en rêvassant et en comptant—car cloué sur un lit on a le temps de rêver, —je me suis souvenu que dans une bataille, me trouvant en danger de mort, je m'engageai envers Dieu à faire le grand pèlerinage de Rome... Hélas ! je suis vieux comme les pierres, et je ne puis aller en guerre. Je voudrais bien que tu ailles à ma place accomplir ce pèlerinage.

Le cadet répondit :

—Père, dans une quinzaine va venir le beau temps : il faudra sarcler, tailler les vignes, piocher. Notre aîné doit conduire le bétail en montagne ; le plus jeune est un enfant... Qui commandera les ouvriers, si je m'en vais à Rome traîner la jambe sur les chemins ?... Père, mangez, dormez et laissez-nous un peu tranquilles.

Le lendemain matin, le bon maître Archimbaud appela le plus jeune :

—Esprit, mon enfant, approche, dit-il. J'ai promis au bon Dieu de faire un pèlerinage à Rome... Mais je suis vieux comme les pierres, et je ne puis aller en guerre !... Je t'enverrais bien à ma place, cher enfant ! mais tu es un peu jeune, tu ne sais pas le chemin ; c'est bien loin, mon Dieu ! et si tu venais à t'égarer....

—Mon père, j'irai, répondit Esprit.

—Je ne veux pas que tu y ailles, s'écria la mère... Ce vieux radoteur, avec sa guerre, avec sa Rome, vous donne le frisson... C'est bien assez de l'entendre tousser, cracher et râler toute l'année... Maintenant il enverrait ce bel innocent se perdre !...

—Mère, dit l'adolescent, la volonté d'un père est un ordre de Dieu. Quand Dieu commande, il faut partir.

Et Esprit, sans en dire plus, alla remplir une gourde de vin, mit quelques oignons et un pain dans sa besace, chaussa ses souliers neufs, coupa dans les taillis un bon bâton de chêne, mit son manteau sur l'épaule, embrassa son vieux père qui lui donna force conseils, fit ses adieux à tous ses parents et partit.

## II

Mais, avant de se mettre en route, il alla dévotement entendre la messe ; et voici qu'en sortant de l'église, il rencontra sur le seuil un beau jeune homme qui lui dit :

— Mon ami, n'allez-vous pas à Rome ?

— Oui, répondit Esprit.

— Moi aussi... Si cela vous va, cher collègue, nous pourrions faire route ensemble.

— Volontiers, mon bel ami.

Or ce beau jeune homme était un ange que Dieu envoyait.

Esprit et l'Ange prirent donc le chemin de Rome. Et puis, gaiement, tantôt au soleil, tantôt à la pluie, demandant leur pain et chantant des cantiques, la gourde au bout du bâton, ils arrivèrent enfin à Rome.

Quand ils se furent reposés, ils firent leurs dévotions à la grande église de Saint-Pierre, visitèrent, sans rien oublier, toutes les basiliques, les chapelles, oratoires et lieux saints ; baisèrent les reliques des apôtres Pierre et Paul, des vierges, des martyrs et de la vraie croix ; enfin, avant de repartir, ils allèrent voir le Pape qui leur donna sa bénédiction.

Après cela, Esprit et son compagnon allèrent se coucher sous le porche de Saint-Pierre, et Esprit s'endormit.

Or voici qu'en dormant le pèlerin vit en songe ses frères et sa mère qui brûlaient en enfer, et se vit lui-même avec son père dans la gloire éternelle du paradis de Dieu.

—Ah ! mon Dieu ! s'écria-t-il, je voudrais bien sauver de ce feu ma mère et mes frères !

—Tes frères, c'est impossible, lui fut-il répondu ; car ils ont désobéi à l'ordre de Dieu ; mais ta mère peut-être, si tu peux avant de mourir lui faire faire trois actes de charité.

Et Esprit se réveilla. L'Ange avait disparu. Il eut beau l'attendre, le chercher, le demander ; il ne le trouva plus, et fut obligé de s'en retourner tout seul.

Alors il alla au bord de la mer, ramassa des coquilles, en garnit son habit et son chapeau, et puis tout doucement, par sentiers et par grands chemins, par monts et par vaux, il regagna son pays en mendiant et priant Dieu.

### III

C'est ainsi qu'il arriva à son village et à sa maison.

Il y avait deux ans qu'il en était absent. Maigre, le teint hâlé, couvert de chapelets, de coquilles et de poussière, il était méconnaissable, et de fait personne ne le reconnut. Il vint tout droit à la porte de chez lui, et dit tout doucement :

—Au pauvre pèlerin, au nom de Dieu faites l'aumône ?

—Holà, cria la femme, vous êtes insupportable ; tous les jours il en passe de ces vagabonds, de ces coureurs, de ces fainéants...

—Hélas ! ma femme, fit le bon vieil Archambaud, donne-lui quelque chose ; qui sait si notre enfant n'est pas en ce moment dans le même besoin ?

Et, ma foi, tout en grognant, la femme coupa un croûton de pain, et alla le donner au pauvre.

Le lendemain le bon pèlerin retourne à la porte de sa maison et se met à dire :

—Au nom de Dieu, madame, faites un peu l'aumône au pauvre pèlerin.

—Encore vous ! cria la vieille. Vous savez bien qu'on vous a donné hier. Ces mangeurs achèveraient tout !



—Hélas ! ma femme, dit le bon vieil Archimbaud, tu as bien mangé hier, et aujourd'hui ne manges-tu pas ? Qui sait si notre enfant n'est pas en ce moment dans la même misère ?

Et la femme, touchée de nouveau, va couper un morceau de pain et le porte au pauvre.

Le surlendemain, l'esprit revint à la porte des siens :

—Au nom de Dieu, madame, ne pourriez-vous pas donner l'hospitalité au pauvre pèlerin ?

—Non, cria la vieille avare. Allez vous en coucher où couchent les gueux !...

—Hélas ! ma femme, dit le bon vieil Archimbaud, va, donne lui l'hospitalité ; qui sait si notre enfant, notre cher Esprit, n'est pas exposé en ce moment à la rigueur du mauvais temps ?

—Tu as raison, dit la mère. Et elle alla aussitôt lui ouvrir la porte de l'étable, où le pauvre enfant alla se coucher dans un coin sur la paille, auprès des bêtes. Le lendemain, à la première aube, voici la mère et les frères d'Esprit qui vont ouvrir l'étable. Or l'étable était toute lumineuse ; le pèlerin était mort, raide et pâle entre quatre grands cierges qui brûlaient autour de son corps. La paille sur laquelle il gisait, était étincelante : en haut les toiles d'araignées brillantes pendaient des solives comme les courtines d'une chapelle ardente ; les bêtes de l'étable, mulets et bœufs, regardaient ébahis avec de grands yeux pleins de larmes ; un parfum de violette embaumait le réduit, et le pauvre pèlerin, glorifié dans son corps, tenait dans ses mains jointes un papier qui portait ces mots écrits dans une main expirante :

*“ Je suis votre fils... ”*

Le bon pèlerin avait acquitté le vœu de son père et gagné l'âme de sa mère : son pèlerinage était achevé.

Tous en se signant tombèrent à genoux. Je vous laisse à penser si l'on pleura le saint.

FRÉDÉRIC MISTRAL.

## GUÉRISON MIRACULEUSE.

Il s'est opéré un miracle, le dimanche matin, 28 juin à la Bonne Sainte-Anne.

Le vapeur *Canada* arriva le matin avec plus de 500 pèlerins de la paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal.

Une jeune fille de la paroisse St-Edouard, comté de Napierville, nièce du curé de St-Jean-Baptiste, s'était fait transporter à bord du bateau pour faire le pèlerinage.

Cette jeune fille nommée Georgiana Tremblay, âgée d'à peu près 14 ans, était incapable de marcher, ses jambes ayant été paralysées à la suite des fièvres typhoïdes.

Après la communion, Georgiana Tremblay, couchée près de la balustrade, se sentit soulagée, puis elle s'assit. Immédiatement après la messe elle annonça à son père qu'elle allait marcher : elle se sentait guérie.

Le curé tout ému annonça à la foule le miracle. La plupart des fidèles se pressèrent auprès de l'enfant et tous manifestèrent leur joie par des sanglots.

La jeune fille quitta le balustre et se rendit dans un des derniers bancs de l'église et quelques instants après de là à la balustrade afin de faire voir qu'elle était bien guérie.—(*Le Quotidien.*)

— 000 —

Les actions de grâces sont remises au prochain cahier, faute d'espace.

— 000 —

## FAVEURS OBTENUES PAR SAINTE ANNE (1).

Voyageant à travers les forêts nous avons perdu le bon chemin. Nous le retrouvâmes, grâce à sainte Anne. Autres

(1) Conformément au décret d'Urbain VIII, nous soumettons entièrement à la sainte Eglise l'appréciation de ces faits.

favours. *L. L., Fall-River.*—Mère de famille guérie après promesse de faire dire deux messes. *Cyprien Demers, Brooks, Polk County, Minn.*—Guérison d'un rhumatisme inflammatoire. *Anonyme.*—Argent perdu, retrouvé. *I. P., St-Ilyacinthe.*—J'ai recouvré tant de forces que je puis maintenant faire tous les travaux de la maison. *Mme N. L., Lac Linden.*—Protection manifeste accordée à un enfant. *Valleyfield.*—Grâce à sainte Anne, mon enfant est revenu à la santé. J'ai été moi-même merveilleusement secouru par la bonne sainte. *S. S. G., Sherbrooke.*—Douleurs apaisées. *Mme F. B., Benson.*—Délivré d'embarras de linance. *I. C., Somersct, com'té Ste-Croix, Wis.*—Depuis le mois de mai je n'ai ressenti aucune douleur. *C. C.—Faveur. E. L., Acton Vale.*—Dyspeptique depuis huit ans, et guérie. *Mme O. H., St-Valère de Bulstrode.*—Amour et reconnaissance pour tant de favours. *Une abonée, Fraserville.*—Deux guérisons et grâces. *J.-B.-A. T., Montréal.* 1. Guérison commencée. 2. Guérison d'hémorrhagie. 3. Mille remerciements, ô bonne mère, pour nous avoir exaucés en nous envoyant un bon curé parlant notre langue, et en nous aidant dans l'établissement d'écoles catholiques. 4. Toux guérie, plaies disparues, conversion et autres favours. *Duluth.*—Douleurs au côté et à l'épaule disparues. *P. E. M., North Grafton, Mass.*—*Mme L. S.,* remercie pour soulagement dans une maladie. *M. L. et C. M. B.,* pour grâces obtenues. *Mlle M. L., Yamachiche.*—Mille actions de grâces pour la guérison de mon enfant. *Mme L. P., Riv.-du-Loup, en haut.*—1. Une mère de famille reconnaissante. *St-Césaire.*—Guérison d'une maladie de bronches. *Anonyme.*—Consomption et maladie de cœur guéries par usage de l'eau miraculeuse. *Une abonée de St-Casimir.*—Remerciements au nom de ma sœur. *Mlle P. B., Thompsonville, Conn.*—Nombreux bienfaits. *Mme C. M. R., Burlington, Vt.*—Mon petit garçon était infirme, sainte Anne l'a guéri. *Mme E. S., Tuunton, Mass.*—Je m'acquitte de ma promesse. *Une abonée de St-Valentin.*—Amour et reconnaissance à la bonne sainte Anne. *Québec.*—Guérison d'une maladie déclarée incurable. *Mme C. O., Kamouraska.*—Nouvaines fructueuses. *S. et M. B., Bourbonnais.*—Veuillez m'aider à remercier la bonne sainte Anne. *Mme C. A., Ste-Famille.*—Louanges et gloire à sainte Anne. *D. N., Etat de New-York.*—On m'avertit qu'il faut me préparer à mourir. J'ai recours à sainte Anne et je suis sauvée. *Nashua, N. H.*—J'invite tous les lecteurs des Annales à s'unir à moi pour rendre grâces à la bonne sainte Anne. *Mme L., Lévis.*—Favours extraordinaires. *Lévis.*—Trois grâces. *Une personne de St-François.*—Merci à sainte Anne qui a daigné exaucer mes prières. *L. M., Ste-Hélène.* Délivrée de mes inquiétudes. *Mme*

*A. M., St-Roch des Aulnets.*—Sainte Anne a écouté mon indigne prière. *Cohoes.*—Faveurs en plusieurs occasions. *Mme O., Littleton, N. H.*—Prompt soulagement. *Mme L. P.*—Guérisseur d'une aliénation mentale. *Une abonnée, Lévis.*—Deux grâces. *Mme H. C., Kingsey, French Village.*—Deux guérisons. *T. C. R., St-Hyacinthe.*—Echappé à une mort certaine. *J. B., Norton Mills.*—Mes pauvres yeux guéris. *J. B., Ste-Hélène.*—Que je suis reconnaissant ! *Un abonné de Ripon.*—Mes chagrins sont diminués. *Mme S. B., Pointe-des-Monts.*—Guérison de dartres et autres éruptions. *Mme M. R. L., Lachenaie.*—Argent retrouvé. *Mme D. G., Beauport.*—Mal d'yeux guéri. *Mlle A. G., St-Joseph, Beauce.*—Sainte Anne a tourné vers moi ses regards miséricordieux. *C. P., Danielsonville, Conn.*—Grandes actions de grâce. *Ste-Cécile de Millon.*—Nos affaires sont arrangées. Bonne mort et autre grâce. *Une abonnée.*—Deux maladies guéries. *St-Alban.*—Louange, gloire et reconnaissance.—*D. P., St-David.*—J'invite tous les cœurs dévoués à présenter pour moi des hommages à sainte Anne. *M. L., St-Alexandre.*—Réconciliation. *B. S., St-Alexandre.*—Je Je viens remercier la bonne sainte Anne. *Mme Voe M. L., St-Ambroise.*—Je suis convaincue que je dois ma guérison uniquement à la bonne sainte Anne. *Mme F. R., Greenville, N. H.*—Conversion d'un jeune homme débauché. *A. B., Fall River, Mass.*—Plusieurs grâces. *St-Vincent de Paul.*—Sainte Anne a intercédé pour moi. *Mme P. O., Epiphanie.*—Mal de reins guéri. *J. D., Beauharnois.*—Faveur. *J. B. F., Bay City.*—Commencement de guérison. *Kingsey, French Village.*—Sainte Anne m'a conservé l'affection et la vie d'une personne bien chère. *Mme A. B., comté de Portneuf.*—Guérison d'un malade dont l'état était désespéré. *St-Barnabé.*—Après trois ans de langueur les forces me sont revenues. *Mme N. L., Lake Linden.*—Guérison d'un bras resté sept ans sans mouvement. *Mlle B. St-G., Centreville, R. I.*—Sainte Anne m'a rendu la santé. *Un abonné, Warwick.*—Guérison d'un mal d'yeux et de plusieurs autres infirmités. *D. B., Drummondville.*—Troubles de conscience dissipés, paix et joie recouvrées. *Abonnée, St-Raphaël, Bellechasse.*—Mal d'yeux guéri. *Mme G. B., Calumet.*—Ma mère m'a recommandé en mourant de prier une grâce obtenue de sainte Anne. *C. L., St-Antoine de Tilly.*—Guérison d'une maladie sérieuse sur promesse d'une neuvaine. *Abonnée, Cheticamp, N.-B.*—Cancer au visage guéri. *K. G., Mont-Carmel.*—Reconnaissance à sainte Anne pour de nombreuses faveurs spirituelles et temporelles. *O. V., St-Stanislas de Kostka.*—Guérison d'une maladie dont désespéraient les médecins. *Lévis.*—Tumeur invétérée guérie par l'intercession de sainte Anne et de Mgr de Laval. *B. J. B.,*

*St-Roch, Québec.*—Guérison et faveurs obtenues. *J. B., Québec.*  
 —Reconnaissance pour la guérison inespérée de mon petit enfant. *A. F., Québec.*—Enfant guéri. *E. B. S. B., St-Elzear.*  
 —Guérison d'un affreux mal de lèvres. *Abonné des E.-U.*—  
 Guéri après deux ans de maladie. *Mde L. D., Ely.*—Reconnaissance pour la guérison d'une personne chère et autres faveurs. *Abonnée, Manchester, N. H.*—Depuis 1882, une cruelle maladie me privait de forces, et menaçait de me conduire au tombeau. Après plusieurs pèlerinages et neuvaines j'en ai été délivré, et je suis maintenant en parfaite santé, grâce à sainte Anne. *Abonné, St-Raphaël.*—Reconnaissance pour une guérison et une heureuse délivrance. *Mde J. D., St-Martin.*—Merci à sainte Anne pour plusieurs faveurs. *Mde E. Cloutier, St-Eugène.*—Faveurs obtenues de sainte Anne. *A. B., St-Vincent de Paul.*—Guérisons : deux enfants, dont l'un affligé du mal d'yeux ; aussi deux autres malades. *Mde S. U., Providence, R. I.*—Souffrances morales adoucies grâce aux prières d'une amie. *Anonyme.*—Entreprise réussie. *E. R., Calumet Mine, Mich.*—Guéris d'un rhume et préservée des suites d'une chute. *Mde B. L., Robichaud Office.*—Guérison. *A. V., Biddeford, Me.*—Mon fils, étudiant en médecine, a été guéri de la variole, et toute la paroisse préservée des atteintes de cette affreuse maladie. Nous nous étions recommandés à sainte Anne. *E. B., Beliveau, Village.*—Enfant guéri par sainte Anne après condamnation par les médecins. *Mde H. L., Rogersfield, N.-Y.*—Merci pour une faveur temporelle. *D. P., St-David.*—Reconnaissance tardive. *Belle-Prairie.*—Deux guérisons. *A. A. J., et G. A., Deschambault.*—Six personnes remercient sainte Anne pour faveurs reçues. *J. H. D., Ste-Louise.*—Mal de jambe atroce guéri sur promesse d'une messe. *St-Isidore, Dorchester.*—Mille remerciements pour faveur reçue. Succès dans une affaire dangereuse. *M. D. P. B., St-Jean, I.-O.*—Troubles de conscience calmés en invoquant sainte Anne. *Abonné, St-Alban.*—Guérison d'une douleur de mâchoire qui durait depuis huit mois. *C. H., Chicoutimi.*—Guérison. *A. H., St-Félicien.*—Reconnaissance pour une grande faveur. *J. C., Alpena, Mich.*—Guérison. *P. T. Ramour.*—Sainte Anne m'a fait trouver un bon emploi. *C. B.*—Deux grâces dont je suis redevable à la Sainte. *Mde L. V. D., Fraser-ville.*—Après une maladie des plus graves, j'ai pu, grâce à sainte Anne, me rendre à l'église pour communier. *Mme J. B. L., St-Norbert.*—Sainte Anne m'a obtenu une guérison. *L. S., St-Alban.*—Une femme de ma paroisse remercie sainte Anne pour une faveur. Une autre de ma mission de St-Laurent la remercie aussi pour des faveurs et pour la guérison de son enfant. *L. G., St-Sébastien d'Aylmer.*—J'ai obtenu la

cessation d'un incendie qui menaçait de détruire notre village, en promettant de rendre une grand'messe d'action de grâces à sainte Anne. *Abonné. St-Anselme.*—Plusieurs grâces. *M. M. P., Rivière-Ouelle - Soulagement. St-Frédéric. Beauce.*—Je remercie sainte Anne pour ma guérison et pour le bien qu'elle a fait dans ma famille. *Mme A. B., Olney-Ville.*—Mon mari peut travailler depuis un mois. *Mme P. B., Manville.*—Guérison d'une maladie qui devait me conduire au tombeau. *G. A. D., Montréal.*—Puissent, ô bonne sainte Anne, votre amour être dans tous les cœurs. vos louanges dans toutes les bouches. *Une abonnée.*—Guérison. *Ste-Hénédine.* Maladie de foie guérie. *Mme P., St-Polycarpe, C. S.*—J'ai obtenu ma guérison. *Ste-Famille, Ile d'Orléans.*—Sainte Anne m'a guérie. *Une abonnée de l'Ancienne-Lorelle.*—Guérison de la jaunisse, après avoir été condamnée par le médecin *B. B.*—Guérison d'une maladie norveuse. *Une abonnée de St-Férol.*—Guérison d'une dyspepsie qui avait duré huit ans. J'obtins cette guérison après trois neuvaines en l'honneur de sainte Anne. *E. T., Faubourg St-Jean, Québec.*—Guérison d'un mal de pieds qui avait duré trois ans. *E. L., Château Richer.*—Sainte Anne m'a guéri d'hydropisie et d'autres maladies mortelles. *Un habitant de la Longue-Pointe.*—Grand soulagement dans une maladie de cœur. *Une personne de St-Simon de St-Hyacinthe.*—Depuis quatre ans j'ai obtenu tout ce que j'ai demandé par la bonne sainte Anne. *Mme B., Saguenay.*—Soulagement d'un mal de jambe. *A. S., Ange-Gardien.*—Sainte Anne m'a rendu l'appétit complètement perdu depuis environ trois ans. *Mme V. L., Beauport.*—Après plusieurs neuvaines, j'ai été radicalement guérie d'une maladie de foie qui avait duré onze ans. Je ne sens plus de mal et je puis vaquer à toutes mes occupations. J'ai reçu en outre d'autres grâces temporelles. *Une Dame du Cap St-Ignace.*—Guérison de paralysie et de folie. *A. K., l'Islet.*—Tumeur dangereuse complètement disparue. *M. R., St-Vital, Beauce.*—J'avais perdu tous les cheveux de ma tête. Je promis, s'ils repoussaient, de le publier dans les Annales. Ils ont repoussé; j'en remercie sainte Anne. *L. T., St-Frédéric.*—Condamné pour une maladie de poumons, je m'appliquai sur la partie malade un numéro des Annales : ce qui eut pour bon effet de modérer la toux ; ensuite je fis le pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré, sous les soins d'un frère dévoué qui devait me rendre jusqu'au plus léger service. Après trois jours de prière, je pus me passer des soins de mon frère. et marcher sans l'aide de ma canne. Je suis parti bien portant. Gloire, honneur à la bonne sainte Anne ! *P. S. Greenville, N. H.*—J'ai laissé le 15 juillet ma béquille à Sainte-Anne de Beaupré, après y avoir communie. Je suis complètement guérie. *Vue J. M., Pont-Rouge (Ste Jeanne de Neuville).*

## DEMANDES A LA BONNE SAINTE ANNE

J'ai l'espoir que sainte Anne ne restera pas sourde à mes supplications, elle qui a tant fait pour d'autres, et qu'elle aura compassion de mes douleurs. Je lui fais don de \$3 dont deux pour son sanctuaire et une pour des messes. De plus je lui promets de publier ses miséricordes si elle m'exauce. *Mme F. B., St-Paul, Minnesota.* Le médecin ne veut plus me soigner disant qu'il n'y peut plus rien. O bonne sainte, je m'adresse à vous qui êtes si puissante, ayez pitié de moi *Mme F. D., Stafford Springs.* Ne pouvant vous faire d'offrande en argent ô bonne sainte, ma fille vous prie d'accepter ces deux vêtements, ce paletot d'hiver et ce manteau d'été. Elle ne portera qu'un châle à l'avenir, et elle fait d'autres promesses encore pour que vous daigniez la secourir. *Mme M. G., Littleton, N. H.* Bonne sainte, si vous m'exaucez, je serai brûler deux cierges en votre honneur; je serai une neuvaine et communierai. *C. P.* Je supplie les mères de famille de demander ma guérison à sainte Anne, afin que mes pauvres enfants ne deviennent pas orphelins. *A. E. F. R., Mass.* Ayez pitié, sainte Anne, d'une pauvre mère malade. *E. B. N. B., St-Etzéar.* Veuillez sainte Anne, guérir un mal de tête continué qui m'ôte le sommeil et me fait craindre d'être obligée de renoncer à mes occupations. *O. J., Hancock, Mich.* Si j'obtiens trois grâces désirées, je m'engage sur l'avis de mon confesseur, à faire quelques actes de mortification et un pèlerinage en l'honneur de sainte Anne. *Abonnée, L'Islet.* Je prie sainte Anne de bénir notre ménage. *Abonnée.* Je recommande mon fils à la pitié de sainte Anne, afin qu'il revienne à la tempérance et à la fréquentation des sacrements. *Lawrence, Mass.*—N'y a-t-il que moi, bonne sainte, qui vous implorerai en vain? *V. C., Lévis.*

—000—

## DONS POUR LA CLOCHE DES ABONNÉS.

L. Laliberté, Fall River, \$1; Par M Pierre Lambert, St-Paul, 85 cts; Marguerite Cloutier, Baltic, 5 cts; Félix Cloutier, 5 cts; Victorine Auger, Célestin Cloutier, Marguerite Narbonne, 15 cts; Pour la cloche des ab. 30 cts; Dame Hector Tarte, Holyoke, \$1; 6 abonnés de Marinette, Wis., 30 cts; Vve Chs Choinière et 2 autres abonnés, 15 cts; Frs Tétrault, West Farnham, 5 cts; Marcel Landry, Louis Boudreau, Félix Boudreau, Laurent Boudreau, Frs Desrosiers, Jean Boudreau, Pacifique Boudreau, Elès Boudreau, Shédiac, 30 cts; par Dame Pierre Grignon,

\$1.36 ; Rév. J. J. Thompson, Taftville, \$1.40 ; Gédéon Hébert, 5 cts ; Ed. Thibodeau, 5 cts ; Mario Gaudet, 5 cts ; Alphonse Houde, 5 cts ; M. C. A. Rémillard, Wheatland, 5 cts ; Isaac Toussignant, 5 cts ; Geo. Lambert, 5 cts ; Une dame de Grand Digue, 5 cts ; par Mme Moïse P. Galland, 60 cts ; Stephen Siramonsen, 10 cts ; Mme Michel Morin, et Mme Félix Prud, 30 cts ; L. Taschereau, 15 cts ; Dame H. Bercier, Menominee, \$3.25 ; Par Delle Elise Deschamps, Fall-River, 50 cts ; Par Delle Philomène Mercure, \$5 ; M. Laplante, Central Falls, 15 cts ; Par Dame Léandro Auger, Fond du Lac, Wis., 25 cts ; M. Félix Bédard, St-Pierre les Becquets, 10 cts ; Une dame et son enf. 25 cts ; Dame Fournier, Dame Martin, Delle Bouffard, Clara Grandmaison, Dame Gariépy, Dlle Courtemanche, Dame Ethier, Dame J.-B. Martel, 80 cts ; Flore Diotte, Lynn, Mass. \$1 ; Une enfant de Marie, 25 cts ; Dame Albert Lefrançois, Putnam, 15 cts ; M. Adélard Ratté, Northborough, 65 cts ; Dame Jos. Tremblay, Ashland, 14 cts ; Dame Jos. Tremblay, pour 2 personnes 16 cts ; Modeste Emery, 30 cts ; Mad. Chs Chapin, Lambert, 20 cts ; Alexis Lepicier, 20 cts ; Dame Vve Clovis Mayer, 5 cts ; M. Frs Soulard, Calumet, \$1 ; M. Théo. Turgeon, Calumet, 50 cts ; Dame Cleopé St Pierre, West Brookfield, 60 cts ; Dame G. Lemire, 50 cts ; Dame Julien Courteau, Nicolet, \$1 ; Dame Clément Berthiaume, Wauregan, \$2.50 ; Dame Ed. Tisdell, Lisbon, \$2 ; Dame Adam Landry, Calumet, 50 cts ; 1 abonnée St François Rivière du Sud, 30 cts ; Dame Donati, Québec, 20 cts ; O. Jacques, Kansas, 15 cts ; O. Naud, Kansas, 15 cts ; Misaël Naud, Kansas, 15 cts ; Tél. Marchand, Kansas, 15 cts ; Exilda Laboissière, Putnam, \$1 ; Une personne de Hudson, 5 cts ; Mrs Sophia Todd, 15 cts ; Melis Benoit, 65 cts ; Quelques personnes de St Vincent de Paul, \$2 ; Delle Clotilde Savoie, Northboro, 25 cts ; Dame Mery Mailhot, Spencer, 25 cts ; B. Pelletier, Kent, 5 cts ; Romuald Pelletier, St Laurent, 5 cts ; Emma Loyseau, pour ses abonnés, 15 cts ; Un des abonnés aux Annales, \$8 ; Olympe Morin, St Raphaël, 10 cts ; M. Louis Bonneau, Bluffton, 5 cts ; Pour la cloche des abonnés, 15 cts ; Mme Frs Leblanc, Chicago, 30 cts ; Une jeune fille de Lowell, 10 cts ; Célestine Lebel, Lowell, 40 cts ; J. Fournier, Methot, Mill, 25 cts ; Un ab. de Wotton, 25 cts ; Par les abonnés de N. D. de Lévis, \$1.50 ; Dame Pierre Giroux, Carlo Station, \$1 ; Elzéar Tanguay, Fall River, 25 cts ; Rév. M. J. H. Desjardins, Ste Louise, \$1 ; Elmière Joubert, Phenix, 40 cts ; Par M. Saucier maître de Poste pour divers abonnés, 50 cts ; Simon Bourque, 10 cts ; Blanche Bourque, 10 cts ; Thomas Arseneau 5 cts ; M. Frs Vézina, Pont Rouge, \$1.25 ; Mme Bruno Hudon, Rivière Ouelle, 5 cts ; M. et Mme Norbert Deschamps, 25 cts ; Pour 9 abonnés de l'île Perrot, 45 ; Mme Narcisse White, Amherst,



65 cts ; Armand Cormier, Cape Bald, 65 cts ; Dame Marcellin Gaudet, McGinly, 65 cts, Mme Frs Rousseau, 30 cts ; Dame Amable Boucher, Taftville, \$5 ; Sara Boisvert, Leeds, 20 cts ; Miss Delia Cure, Pierce Neb. \$1 ; M. Onésime Verville, Atlantic Mine, 65 cts ; Dame A. L., St Henri de Montréal, 50 cts.

Pierre Côté, 5 cts ; Onésime Sauvageau, 5 cts ; Aubert Vaucelle, 5 cts ; Gonzague Portelance, 5 cts ; Daritus Hamelin, 5 cts ; Téléphore Hamelin, 5 cts ; Vve Aimé Rivard, 5 cts ; Joseph C. Trottier, 5 cts ; Onésime Grondines, 5 cts ; Charles A. Trottier, 5 cts ; Olivier Audette, 5 cts ; Joseph Sauvageau, 5 cts ; Louis Hamelin, 5 cts ; Olivier Sauvageau, 5 cts ; Alex. Guilbault, 5 cts ; Joseph Guilbault, 5 cts ; Jean Trottier, 5 cts ; Irénée Trottier, 5 cts ; Zéphirin Sauvageau, 5 cts ; Louis Boisvert, 5 cts ; Olivier Ls Sauvageau, 5 cts ; Téléphore Rivard, 5 cts ; Augustin Côté, 5 cts ; Arthur Côté, 5 cts ; Olivier Hamelin, 5 cts ; Vve Aimé Rivard, 5 cts ; Vve Zéphirin Grondines, 5 cts ; Elie Audette, 5 cts ; Théophile Hamelin, 5 cts.

(Liste incomplète.)

—000—

## RECOMMANDATIONS AUX PRIERES.

Le triomphe de l'Eglise catholique et de notre saint père le pape Léon XIII.

Sa Grandeur monseigneur l'Archevêque et nos seigneurs les évêques de la Province de Québec.

Abonnés, 15 ; apostat, 1 ; bonnes morts, 64 ; collège, 1 ; communauté, 1 ; conversions, 67 ; curés et paroisses, 6 ; defunts, 72 ; emplois désirés, 6 ; enfants, 14 ; entreprises, 19 ; étudiants, 15 ; familles, 20 ; grâces temporelles, 22 ; grâces spirituelles, 23 ; infirmes, 12 ; institutrices et classes, 10 ; intentions particulières, 28 ; ivrognes, 22 ; jeunes gens, 35 ; jeunes filles, 17 ; malades, 56 ; ménages désunis, 9 ; mères de famille, 11 ; patience et résignation, 18 ; peines d'esprit, 2 ; pères de famille, 8 ; persévérances, 52 ; premières communions, 6 ; protestants, 109 ; vocations, 17 ; voyageurs, 11 ; les personnes recommandées aux prières de l'archicontrée dans l'église du Château-Richer ; la paroisse de Somerset ; la paroisse de Brunswick, Me.

La conversion de l'Angleterre, de la Russie et des Etats-Unis.

Les personnes recommandées à Somerset.

Les personnes déjà recommandées et non encore exaucées.

La conservation de la foi parmi le peuple canadien.

Imprimerie de Léger Brousseau, 9, rue Buade, Québec.